

Gebrauchsinformation: Bitte sorgfältig lesen.

Bitte lesen Sie die folgende Gebrauchsinformation aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Informationen darüber, was Sie bei der Einnahme dieses Medizinproduktes beachten sollen. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an Ihren Arzt oder Apotheker.

Medizinprodukt Kräuter Hustensirup mit Manuka Honig

Zusammensetzung:

Glucosesirup, Wasser, Honig (7,5%), Holundersaft-Konzentrat, Manuka-Honig (2,5%), Salbeiteintinktur, Isländisch Moos Extrakt (1,53%), Citronensäure, Kaliumsorbat, Natriumbenzoat, Fenchelöl

Darreichungsform und Inhalt:

Flasche mit Sirup zu 150 ml Inhalt zum Einnehmen.

Anwendungsgebiete:

Zur Unterstützung der natürlichen Schutzfunktion der Schleimhäute

- Reizhusten, Heiserkeit und Halsschmerzen werden bei trockenem Husten ohne Schleimbildung spürbar gelindert
- Ein pflanzlicher Sirup, der sich als Schutzfilm auf die gereizten Schleimhäute im Mund-, und Hals- und Rachenbereich legt

Dosierungsanleitung, Art und Dauer der Anwendung:

Für Kinder ab 2 Jahren und Erwachsene:

- Kinder von 2 bis 6 Jahren 3–4 mal täglich 2,5 ml
- Kinder und Jugendliche von 6 bis 12 Jahren 3–4 mal täglich 5 ml
- Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren 3–4 mal täglich 10 ml

Zur optimalen Benetzung der Mund- und Rachenschleimhaut wird Kräuter Hustensirup ca. 30 Sekunden im Mund verteilt und anschließend geschluckt. Vor Gebrauch gut schütteln. Zur Dosierung den beigefügten skalierten und zertifizierten Messbecher verwenden. Wenn sich Ihre Beschwerden verschlimmern oder nach 7 Tagen keine Besserung eintritt, sollten Sie einen Arzt aufsuchen. Die Anwendung sollte die Dauer von 14 Tagen nicht überschreiten.

Gegenanzeigen:

Kräuter Hustensirup darf nicht angewendet werden:

- bei Kindern unter 2 Jahren
- wenn Sie allergisch/überempfindlich gegen einen der unter „Zusammensetzung“ genannten Bestandteile dieses Medizinproduktes sind.
- nach Operationen, bei Verletzungen oder starken Entzündungen im Hals- oder Rachenbereich.
- wenn Ihnen bekannt ist, dass Sie unter einer Unverträglichkeit gegenüber bestimmten Zuckern leiden. Dieses Medizinprodukt enthält Sucrose (Saccharose/-Zucker), Fructose, Glucose und Sorbitol. Bitte nehmen Sie Kräuter Hustensirup bei einer Unverträglichkeit erst nach Rücksprache mit Ihrem Arzt ein.

Da keine Untersuchungen vorliegen, sollte Kräuter Hustensirup nicht während der Schwangerschaft und Stillzeit eingenommen werden.

Vorsichtsmaßnahmen und besondere Hinweise:

Enthält 1,75 Vol.-% Alkohol. Kräuter Hustensirup sollte nicht gleichzeitig mit anderen in der Mundhöhle anzuwendenden Medizinprodukten oder Arzneimitteln (Kaugummi, Lutschtabletten, Gurgellösungen) oder Produkten des täglichen Bedarfs (Lebensmitteln, Getränken, Zahnpfutzmitteln) eingenommen werden. Ein Abstand von einer ½–1 Stunde wird empfohlen. Der häufige und dauernde Gebrauch von Kräuter Hustensirup kann schädlich für die Zähne sein (Karies). Die Anwendung bei Kindern unter 12 Jahren sollte nur unter Aufsicht Erwachsener stattfinden.

Nebenwirkungen:

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch sind keine Nebenwirkungen zu erwarten.

Aufbewahrungshinweise:

Nach Anbruch nicht länger als 4 Wochen verwenden. Kräuter Hustensirup darf nur bis zu dem auf dem Etikett und der Fallschachtel mit  „Verwendbar bis“ bezeichneten Datum verwendet werden. Nicht über 25 °C und nicht unter 5 °C aufbewahren.

Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

 Pharma Aldenhoven GmbH & Co. KG, Industriestraße 6, 52457 Aldenhoven, Germany
Vertrieb durch: dm-drogerie markt GmbH + Co. KG, Am dm-Platz 1, DE-76227 Karlsruhe
Stand der Information: Februar 2019

Használati utasítás: Kérjük, figyelmesen olvassa el! Olvassa el figyelmesen az alábbi használati utasítást, mert az Ön számára fontos információkat tartalmaz, amelyeket az orvostechnikai eszköz alkalmazásakor be kell tartania. Ha kérdése van, forduljon kezelőorvosához vagy gyógyszerészéhez.
Orvostechnikai eszköz Gyógynövényes köhögés elleni szirup manuka mézzel

Összetétel: Glükózsirup, víz, méz (7,5%), bodzale koncentrátum, manuka méz (2,5 %), zsályá tinktúra, iszlandi mohakivonat (1,53%), citromsav, kálium-szorbát, nátrium-benzoát, édesköményolaj.

Adagolási forma és tartalom: 150 ml-es palack szirup szájon át történő alkalmazásra.

Rendeltetés: A Mivolis gyógynövényes köhögés elleni szirup olyan növényi szirup, amely védőfilmet alkot a száj, a torok és a garat irritált nyálkahártyáján.

Alkalmazási területek:

- A nyálkahártya természetes védőfunkciójának támogatására
- Nyálkaképződés nélküli száraz köhögés esetén az irritatív köhögés, a rekedtség és a torokfájás észrevehető enyhítésére.

Adagolási útmutató, az alkalmazás módja és időtartama: 2 éves feletti gyermekek és felnőttek:

- 2 és 6 év közötti gyermekek napi 3–4 alkalommal 2,5 ml
- 6 és 12 év közötti gyermekek napi 3–4 alkalommal 5 ml
- felnőttek és 12 év feletti fiatalok napi 3–4 alkalommal 10 ml

A száj és a torok nyálkahártyájának optimális nedvesítése érdekében a gyógynövényes köhögés elleni szirup kb. 30 másodpercig forgassa a szájban, majd nyelje le. Használat előtt jól rázza fel. Az adagoláshoz használja a mellékelt méretezett és hitelesített mérőpoharat. Ha tünetei súlyosbodnak vagy 7 nap után sem javulnak, forduljon orvoshoz. Ne alkalmazza 14 napnál hosszabb ideig.

Ellenjavallatok:

- 2 éves aluli gyermekeknek
- allergia vagy túlérzékenység az orvostechnikai eszköz „Összetétel” alatt felsorolt bármely összetevőjével szemben
- műtétek után, sérülések vagy súlyos gyulladások esetén a torok vagy a garat területén
- bizonyos cukrokkal szembeni ismert intolerancia. Ez a termék szukrózt (iszacharóz/hádcukor), fruktózt, glükózt és szorbitot tartalmaz. Kérjük, intolerancia esetén a gyógynövényes köhögés elleni szirupot csak orvossal való konzultációt követően szedje.

Övintézkedések és különleges figyelmeztetések: 1,75 térfogat% alkoholt tartalmaz. A gyógynövényes köhögés elleni szirup nem szedhető egyidejűleg más, a szájrégben alkalmazandó gyógyászati készítményekkel vagy gyógyszerrel (ragógumok, pasztillák, gargalizálószer) vagy mindennapi használatra szánt termékekkel (ételek, italok, fogkrémek). Egy ½ – 1 órás időköz tartása ajánlott. A gyógynövényes köhögés elleni szirup gyakori és tartós használata káros lehet a fogakra (fogszuvasodás).

Terhesség és szoptatás: Mivel nem állnak rendelkezésre vizsgálati eredmények, így a gyógynövényes köhögés elleni szirup nem szedhető terhesség és szoptatás alatt.

Mellékhatások: Rendeltetészerű használat esetén mellékhatásokkal nem kell számolni.

Az orvostechnikai eszköz eltarthatóságával kapcsolatos információk és adatok: Felbontás után 4 héten belül fel kell használni. A gyógynövényes köhögés elleni szirup csak a tégelyen és a kartondobozon található  „Felhasználható” dátumig használható fel.



Gyermekektől eltérően tartandó!

 Pharma Aldenhoven GmbH & Co. KG, Industriestraße 6, 52457 Aldenhoven
Distribútor: dm-drogerie markt GmbH + Co. KG, Am dm-Platz 1, DE-76227 Karlsruhe
A szöveg ellenőrzésének dátuma: 2019. Űnör

⚠️ Névad k použití: Čtěte pozorně! Tento návod k použití si důkladně prostudujte. Obsahuje důležité informace o tom, na co si máte při užívání tohoto zdravotnického prostředku dávat pozor. S dotazy se obraťte na svého lékaře nebo lékárníka.

Zdravotnický prostředek Bylinný sirup proti kašli s manukovým medem

Složení: Glukózoový sirup, voda, med (7,5%), koncentrát bezové šťavy, manukový med (2,5%), Šalvějová tinktura, extrakt z islandského mechu (1,53%), citrónová šťáva, sorbitan draselný, benzoan sodný, fenýkový olej

Léková forma a obsah: Lahvička se sirupem o objemu 150 ml k perorálnímu užívání.

Učené použití: Bylinný sirup proti kašli Mivolis je rostlinný sirup, která se usazuje jako ochranná tenká vrstva na podrážděných sliznicích v oblasti úst, krku a hltanu

Oblasti použití:

- Pro podporu přirozené ochranné funkce sliznic
- Dráždívý kašel, chrapot a bolest v krku se znatelně zmírní při suchém kašli bez tvorby hlenu

Pokyny pro dávkování, typ a dobu užívání: Pro děti od 2 let a dospělé:

- Děti od 2 do 6 let 3 – 4krát denně 2,5 ml
- Děti a mladiství od 6 do 12 let 3 – 4krát denně 5 ml
- Dospělí a mladiství od 12 let 3 – 4krát denně 10 ml

Pro optimální zvlhčení sliznice úst a krku se bylinný sirup proti kašli vlije v ústech po dobu cca 30 sekund a poté se spolkně. Před použitím důkladně protřepejte. K dávkování použijte příloženou certifikovanou odměrku se stupnicí. Když se vaše obtíže zhorší nebo po 7 dnech nerastane žádné zlepšení, vyhledejte lékaře. Doba užívání by neměla překročit 14 dní.

Kontraindikace: Bylinný sirup proti kašli se nesmí používat:

- u dětí mladších než 2 roky
- pokud jste alergičt/přecitlivělí na složky uvedené ve „složení“ tohoto zdravotnického prostředku
- po operacích, při zraněních nebo silných zánětech v oblasti krku a hltanu
- pokud je vám známo, že trpíte nesnášenlivostí vůči určitým cukrům Tento zdravotnický prostředek obsahuje sacharózu (cukr), fruktózu, glukózu a sorbitol. Užívejte bylinný sirup proti kašli v případě nesnášenlivosti až po konzultaci s lékařem.

Bezpečnostní opatření a zvláštní upozornění: Obsahuje 1,75 obj. % alkoholu. Bylinný sirup proti kašli by neměl být užíván současně s jinými zdravotnickými prostředky nebo léky k použití v dutině ústní (žvýkačky, pastilky, roztoky na kloktání) nebo s produkty každodenní potřeby (jídlo, nápoje, zubní pasty). Doporučuje se odstup 1/2 – 1 hodina. Časté a dlouhodobé užívání bylinného sirupu proti kašli může být škodlivé pro zuby (zubní kaz). Užívání u dětí mladších než 12 let by se mělo uskutečnit pouze pod dohledem dospělého.

Těhotenství a kojení: Protože nejsou k dispozici žádné studie, neměl by se bylinný sirup proti kašli užívat v době těhotenství a kojení.

Nežádoucí účinky: Při použití podle pokynů se žádné nežádoucí účinky neočekávají.

Pokyny a údaje k době použitelnosti zdravotnického prostředku: Po otevření nepoužívejte déle než 4 týdny. Bylinný sirup proti kašli smí být užíván pouze do data vyznačeného na etiketě a na papírové krabičce  „Datum použitelný“.



Uchovávejte mimo dosah dětí.

 Pharma Aldenhoven GmbH & Co. KG, Industriestraße 6, 52457 Aldenhoven
Distribútor: dm-drogerie markt GmbH + Co. KG, Am dm-Platz 1, DE-76227 Karlsruhe
Stav informací: Luty 2019

⚠️ Ulotka dla pacjenta: Dokładnie zapoznać się treścią ulotki! Należy uważnie przeczytać poniższą ulotkę dla pacjenta, ponieważ zawiera ona ważne wskazówki, których należy przestrzegać podczas stosowania tego wyrobu medycznego. W przypadku pytań należy zwrócić się do lekarza lub farmaceuty.
Wyrob medyczny Ziolowy syrop na kaszel z miodem manuka

Skład: Syrop glukozowy, woda, miód (7,5%), koncentrat soku z czarnego bzu, miód manuka (2,5%), nalewka z szalwii, ekstrakt z mchu islandzkiego (1,53%), kwas cytrynowy, sorbitian potasu, benzoian sodu, olej z kopru włoskiego

Postać dawkowania i zawartość Buteleczka o pojemności 150 ml, zawierająca syrop gotowy do spożycia.

Przeznaczenie: Ziolowy syrop na kaszel Mivolis jest wyrobem roślinnym, który pokrywa warstwę ochronną podrażnione błony śluzowe jamy ustnej, gardła i krtań.

Obszary zastosowania:

- Jako wsparcie naturalnej funkcji ochronnej błon śluzowych
- Odczuwalnie łagodzi kaszel odruchowy, chrypkę i ból gardła w przypadku występowania suchego kaszlu bez tworzenia się wydzieliny

Informacje na temat dawkowania, drogi podania oraz czasu stosowania:

- Dzieci od 2. roku życia oraz dorośli:
- Dzieci w wieku od 2 do 6 lat: 3–4 x dziennie 2,5 ml
- Dzieci i młodzież w wieku od 6 do 12 lat: 3–4 x dziennie 5 ml
- Dzieci i młodzież w wieku od 12 lat: 3–4 x dziennie 10 ml

W celu optymalnego nawilżenia błon śluzowych jamy ustnej i gardła, rozprowadzać syrop ziolowy na kaszel w jamie ustnej przez około 30 sekund, a następnie przełknąć. Przed użyciem dobrze wstrząsnąć. Do dozowania używać dołączonej certyfikowanej miarki ze skalą. Jeśli objawy się nasiliły lub nie ustąpią po 7 dniach, należy skonsultować się z lekarzem. Nie stosować przez okres dłuższy niż 14 dni.

Przeciwwskazania:

- u dzieci poniżej 2. roku życia
- w przypadku uczulenia/nadwrażliwości na którykolwiek ze składników tego wyrobu medycznego wymienionych w sekcji „Skład”
- po zabiegach chirurgicznych, w przypadku urazów lub ciężkich stanów zapalnych gardła lub krtań
- w przypadku znanej nietolerancji określonych cukrów. Ten wyrob medyczny zawiera sacharozę (cukroze/cukier), fruktózę, glukozę i sorbitol. W przypadku występujących nietolerancji Zioloowy syrop na kaszel należy przyjmować wyłącznie po konsultacji z lekarzem.

Środki ostrożności oraz szczególne wskazania: Zawiera 1,75 obj. % alkoholu. Zioloowego syropu na kaszel nie należy przyjmować jednocześnie z innymi wyrobami medycznymi lub produktami leczniczymi stosowanymi w obrębie jamy ustnej (gumy do żucia, tabletki do ssania, płyny do płukania gardła) lub produktami codziennego użytku (żywność, napoje, pasty do zębów). Zaleca się zachowanie odstępu czasowego w zakresie od 0,5 do 1 godziny. Częste i długotrwałe stosowanie Zioloowego syropu na kaszel może działać szkodliwie na zęby (próchnica). Dzieci poniżej 12. roku życia powinny stosować wyrob wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

Cięża i karmienie piersią: Nie ma żadnych badań w tym zakresie, dlatego nie należy przyjmować Zioloowego syropu na kaszel w okresie ciąży i w czasie laktacji.

Działania niepożądane: Przy stosowaniu zgodnie z zaleceniami nie należy spodziewać się wystąpienia działań niepożądanych.

Wskazówki oraz informacje na temat okresu trwałości wyrobu medycznego: Po otwarciu zużyć maksymalnie w ciągu 4 tygodni. Ziołowy syrop na kaszel należy stosować wyłącznie do daty wskazanej na etykiecie oraz skrzydełku opakowania po słowach „może być stosowany do”.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Pharma Aldenhoven GmbH & Co. KG, Industriestraße 6, 52457 Aldenhoven
Dystrybutor: dm-drogerie markt GmbH + Co. KG, Am dm-Platz 1, DE-76227 Karlsruhe
Ostatnia aktualizacja ulotki: **Február 2019 r.**

Informacje o użyciu: Pozorne si prečitajte. Pozorne si prečitajte nasledujúce informácie o použití. Obsahujú dôležité údaje o tom, čomu by ste mali venovať pozornosť pri užívaní tejto zdravotníckej pomôcky. Ak máte akékoľvek otázky, obráťte sa na svojho lekára alebo lekárnika.

Zdravotnícká pomôcka Bylinkový sirup proti kašľu s manukovým medom

Zloženie: glukózový sirup, voda, med (7,5%), koncentrát bazovej šťavy, manukový med (2,5%), šalviová tinktúra, extrakt z islandského machu (1,53%), kyselina citrónová, sorbat draselný, benzoát sodný, feniklový olej

Spôsob podávania a obsah: Fľaša so 150 ml sirupu na perorálne použitie.

Účel použitia: Mivolis bylinkový sirup proti kašľu je rastlinný sirup, ktorý pôsobí ako ochranný film na podráždené sliznice v oblasti úst, hrdla a hltana.

Oblasti použitia:

- Na podporu prirodzenej ochrannej funkcie slizníc
- Suchý kašeľ, chrapot a bolesť hrdla sa liečia suchým kašľom bez tvorby hlienu citelne zmiernené

Pokyny na dávkovanie, spôsob a trvanie používania: Pre deti od 2 rokov a dospelých:

- Deti od 2 do 6 rokov 3 – 4 krát denne 2,5 ml
- Deti a dospelí od 6 do 12 rokov 3 – 4 krát denne 5 ml
- Dospelí a dospelí od 12 rokov 3 – 4 krát denne 10 ml

Na optimálne zvlhčenie sliznice úst a hrdla nechajte bylinkový sirup proti kašľu pôsobiť v ústach asi 30 sekúnd a potom ho prehltnite. Pred použitím dobre pretrepte. Na dávkovanie používajte priložený certifikovaný odmerku so stupnicou. Ak sa vaše príznaky zhoršia alebo sa nezlepšia po 7 dňoch, mali by ste sa poradiť s lekárom. Používanie by nemalo presiahnuť 14 dní.

Kontraindikácie: Bylinkový sirup proti kašľu sa nesmie používať:

- v prípade detí do 2 rokov
- ak ste alergický/precitlivý na niektorú zo zložiek tejto zdravotníckej pomôcky uvedených v časti „Zloženie“
- po operáciách, pri poraneniach alebo ťažkých zápaloch v oblasti hrdla alebo hltana.
- ak je vám známe, že trpíte na neznášanlivosť niektorých cukrov. Táto zdravotnícká pomôcka obsahuje sacharózu, fruktózu, glukózu a sorbitol. Bylinkový sirup proti kašľu užívať v prípade neznášanlivosti len po konzultácii s lekárom.

Bezpečnostné opatrenia a osobitné pokyny: Obsahuje 1,75 % obj. % alkoholu. Bylinkový sirup proti kašľu sa nemá užívať súčasne s inými zdravotníckymi pomôckami alebo liekmi určenými na použitie v ústnej dutine (žuvačky, pastilky, kioctadla) alebo s výrobkami na každodenné použitie (potraviny, nápoje, zubné pasty). Odporúča sa odstup ½ hodiny – 1 hodina. Časté a nepretržité užívanie bylinkového sirupu proti kašľu môže byť škodlivé pre zuby (zubný kaz).

Tehotenstvo a dojčenie: Keďže nie sú k dispozícii žiadne štúdie, bylinkový sirup proti kašľu sa nesmie užívať počas tehotenstva a obdobia dojčenia.

Nežiaduce účinky: Pri používaní podľa pokynov sa neočakávajú žiadne vedľajšie účinky.

Poznámky a informácie o dobe použiteľnosti zdravotníckej pomôcky: Po otvorení nepoužívajte dlhšie ako 4 týždne. Bylinkový sirup proti kašľu sa môže používať len do dátumu vyznačeného na etikete a skladacej škatulke pod „Použiteľné do“.

Uchovávať mimo dosahu detí.

Pharma Aldenhoven GmbH & Co. KG, Industriestraße 6, 52457 Aldenhoven
Distribútor: dm-drogerie markt GmbH + Co. KG, Am dm-Platz 1, DE-76227 Karlsruhe
Stav informácií: **Marec 2019**

Istruzioni per l'uso: Leggere attentamente! Leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso. Contengono informazioni importanti sulle considerazioni da effettuare quando prende questo dispositivo medico. In caso di domande, si rivolga al medico o al farmacista.

Dispositivo medico Sciroppo per la tosse a base di erbe aromatiche con miele di manuka

Composizione: Sciroppo di glucosio, acqua, miele (7,5%), concentrato di succo di sambuco, miele di manuka (2,5%), tintura di salvia, estratto di muschio islandese (1,53%), acido citrico, sorbato di potassio, benzoato di sodio, olio di finocchio

Forma farmaceutica e contenuto: Flacone da 150 ml di sciroppo per uso orale.

Destinazione d'uso: Lo sciroppo per la tosse a base di erbe aromatiche Mivolis è uno sciroppo di origine vegetale che forma un film protettivo sulle mucose irritate della bocca, della gola e della faringe.

Aree di applicazione:

- Per sostenere la naturale funzione protettiva delle mucose
- Tosse irritabile, raucedine e mal di gola sono sensibilmente alleviati se la tosse è secca e non c'è formazione di muco

Istruzioni di dosaggio, metodo e durata d'uso: Per bambini da 2 anni e adulti:

- Bambini da 2 a 6 anni 2,5 ml 3 – 4 volte al giorno
- Bambini e adolescenti da 6 a 12 anni 3 – 4 volte al giorno 5 ml
- Adulti e adolescenti dai 12 anni 10 ml 3 – 4 volte al giorno

Per umettare in modo ottimale la mucosa della bocca e della gola, distribuire lo sciroppo per la tosse a base di erbe aromatiche nella bocca per circa 30 secondi e poi deglutirlo. Agitare bene prima dell'uso. Utilizzare per il dosaggio il misurino graduato e certificato in dotazione. Se i sintomi peggiorano o non migliorano dopo 7 giorni, si rivolga al medico. L'utilizzo non deve superare un periodo di 14 giorni.

Controindicazioni: Lo sciroppo per la tosse a base di erbe aromatiche non deve essere utilizzato:

- nei bambini di età inferiore a 2 anni
- in caso di allergia/persensibilità a uno qualsiasi dei componenti di questo dispositivo medico menzionati in „Composizione“
- dopo interventi chirurgici, infiammazioni nell'area del collo o della gola.
- se si ha un'intolleranza a determinati zuccheri. Questo dispositivo medico contiene saccarosio (saccarosio/zucchero), fruttosio, glucosio e sorbitolo. In caso di intolleranza, assumo lo sciroppo per la tosse a base di erbe aromatiche solo dopo aver consultato il medico.

Misure precauzionali e avvertenze particolari: Ha un tenore volumetrico di alcol pari a 1,75%. Non assumere lo sciroppo per la tosse a base di erbe aromatiche contemporaneamente ad altri dispositivi medici o medicinali da utilizzare nel cavo orale (gomme da masticare, pastiglie, soluzioni per gargarismi) o prodotti di uso quotidiano (alimenti, bevande, dentifrici). Si consiglia un intervallo di ½ – 1 ora. L'uso frequente e continuo dello sciroppo per la tosse a base di erbe aromatiche può essere dannoso per i denti (carie).

Gravidanza e allattamento: Poiché non sono disponibili studi, lo sciroppo per la tosse a base di erbe aromatiche non deve essere usato durante la gravidanza e l'allattamento.

Effetti collaterali: Se usato secondo le istruzioni, non si prevedono effetti collaterali.

Note e informazioni sulla durata utile del dispositivo medico: Una volta aperto, non utilizzare per più di 4

settimane. Lo sciroppo per la tosse a base di erbe aromatiche può essere utilizzato solo fino alla data indicata sull'etichetta e sulla scatola esterna con „Da consumarsi entro“.

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Pharma Aldenhoven GmbH & Co. KG, Industriestraße 6, 52457 Aldenhoven
Distribuito da: dm-drogerie markt GmbH + Co. KG, Am dm-Platz 1, DE-76227 Karlsruhe
Stato dell'informazione: **febbraio 2019**

Navodila za uporabo: Pozorno preberite! Pozorno preberite naslednja navodila za uporabo. Vsebuje pomembne informacije o tem, na kaj morate biti pozorni pri uporabi tega medicinskega pripomočka. Če imate kakršnakoli vprašanja, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.

Medicinski pripomoček Zeliščni sirup proti kašľu z manuka medom

Sestava: Glukozni sirup, voda, med (7,5%), koncentrat bezgovega soka, manuka med (2,5%), žajbljeva tinktura, izvleček islandskega mahu (1,53%), citronska kislina, kalijev sorbat, natrijev benzoat, olje komarčika.

Dozirna oblika in vsebina: Steklenička s 150 ml sirupa za peroralno uporabo.

Namen: Zeliščni sirup proti kašľu Mivolis je zeliščni sirup, ki na razdraženi sluznici v ustih, grlu in žrelu naredi zaščitni film.

Področja uporabe:

- Za podporo naravne zaščitne funkcije sluznic
- Dražeč kašeľ, hripavost in bolečine v žrelu se pri suhem kašľu brez nastajanja sluzi občutno ublažijo.

Navodila za odmerjanje, vrsta in način uporabe: Za otroke od 2. leta dalje in odrasle:

- Otroci od 2. do 6. leta 3 do 4-krat na dan 2,5 ml
- Otroci in mladostniki od 6. do 12. leta 3 do 4-krat na dan 5 ml
- Otroci in mladostniki od 12. leta 3 do 4-krat na dan 10 ml

Za optimalno navlažitve sluznice v ustih in žrelu zeliščni sirup proti kašľu za približno 30 sekund razdelite v ustih in nato pogoltnite. Pred uporabo dobro pretresite. Za odmerjanje uporabite priložen certifikiran odmerni lonček s skalo. Če se simptomi po 7 dneh poslabšajo ali ne izboljšajo, se posvetujte z zdravnikom. Ne uporabljajte dlje kot 14 dni.

Kontraindikacije: Zeliščnega sirupa proti kašľu se ne sme uporabljati:

- pri otrocih, mlajših od 2 let
- pri alergijah/preobčutljivosti na katero koli sestavino tega medicinskega pripomočka, navedeno v poglavju »Sestava«.
- po operacijah, pri poškodbah ali hudih vnetjih v predelu grla ali žrela.
- pri znanem neprepuščanju nekaterih sladkorjev. Ta medicinski pripomoček vsebuje saharozo, fruktozo, glukozo in sorbitol. V primeru neprepuščanja uporabljajte zeliščni sirup proti kašľu le po posvetu z zdravnikom.

Previdnostni ukrepi in posebna navodila: Vsebuje 1,75 vol.-% alkohola. Zeliščni sirup proti kašľu se ne sme jemati sočasno s drugimi medicinskimi pripomočki ali zdravili za uporabo v ustni votlini (žvečnice, gumi, pastilke, grgranje) ali vsakdanjimi izdelki (hrana, pijača, zobne paste). Priporoča se časovni interval med ½ in 1 ure. Pogosta in stalna uporaba zeliščnega sirupa proti kašľu je lahko škodljiva za zobe (karies).

Neželeni učinki: Pri uporabi po navodilih ni pričakovati neželenih učinkov.

Nosečnost in dojenje: Ker študije niso na voljo, se zeliščni sirup proti kašľu med nosečnostjo in dojenjem ne sme jemati.

Opombe in informacije o roku uporabnosti medicinskega pripomočka: Odprtega sirupa ne uporabljajte dlje kot 4 tedne. Zeliščni sirup proti kašľu se lahko uporablja le do datuma, označenega z „Uporabno do“ na etiketi in škatli.

Shranjujte otrokom nedosegljivo.

Pharma Aldenhoven GmbH & Co. KG, Industriestraße 6, 52457 Aldenhoven
Distribucija: dm-drogerie markt GmbH + Co. KG, Am dm-Platz 1, DE-76227 Karlsruhe
Stanje informacij: **Februarja 2019**

Instrucțiuni de utilizare: Vă rugăm să citiți cu atenție! Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de utilizare. Acestea conțin informații importante despre ceea ce ar trebui să aveți în vedere atunci când luați acest produs medical. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să vă adresați medicului sau farmacistului.

Dispozitiv medical Sirop de tuse pe bază de plante cu miere de Manuka

Ingrediente: Sirop de glucoză, apă, miere (7,5%), concentrat de suc de soc, miere de Manuka (2,5%), tinctură de salvie, extract de mușchi islandez (1,53%), acid citric, sorbat de potasiu, benzoat de sodiu, ulei de fenicul

Formă de dozare și conținut: Flacon de 150 ml sirop pentru uz oral.

Scop propus: Siropul de tuse pe bază de plante Mivolis este un sirop pe bază de plante care acționează ca o peliculă protectoare pe mucoasa iritată a cavității bucale și a faringelui.

Domenii de utilizare:

- Pentru a susține funcția naturală de protecție a mucoaselor
- Tusea iritativă, răgușeala și durerile de gât sunt ameliorate vizibil în tusea uscată, neproductivă

Instrucțiuni de dozare, metoda și durata de utilizare: Pentru copii de la 2 ani și adulți:

- copii între 2 și 6 ani: 2,5 ml de 3–4 ori pe zi
- copii și adolescenți între 6 și 12 ani: 5 ml de 3–4 ori pe zi
- adulți și adolescenți de la 12 ani: 10 ml de 3–4 ori pe zi

Pentru acoperirea optimă a mucoasei cavității bucale și faringiene, siropul de tuse pe bază de plante se ține în gură timp de aproximativ 30 de secunde și apoi se înghite. Agitați bine înainte de utilizare. Folosiți măsura dozatoare inclusă, gradată și certificată, pentru dozare. Dacă simptomele dumneavoastră se agravează sau nu se ameliorează după 7 zile, trebuie să consultați un medic. Perioada de utilizare nu trebuie să depășească 14 zile.

Contraindicații: Siropul de tuse pe bază de plante nu trebuie utilizat:

- la copiii sub 2 ani
- dacă sunteți alergic/hipersensibil la oricare dintre componentele acestui produs medical enumerate la secțiunea „Ingrediente“.
- după operații, în caz de leziuni sau inflamații severe în zona gâtului sau a faringelui.
- dacă știți că aveți intoleranță la anumite zaharuri. Acest produs medical conține zaharoză, (zaharoză zahăr), fructoză, glucoză și sorbitol. În caz de intoleranță, vă rugăm să luați siropul de tuse pe bază de plante numai după consultarea medicului dumneavoastră.

Măsuri de precauție și indicații speciale: Conține 1,75 % alcool în volum. Siropul de tuse pe bază de plante nu trebuie administrat în același timp cu alte produse medicale sau medicamente care urmează să fie utilizate în cavitatea bucală (gumă de mestecat, pastile, apă de gură) sau produse de uz zilnic (alimente, băuturi, pastă de dinți). Se recomandă un interval de ½ – 1 ora. Utilizarea frecventă și prelungită a siropului de tuse pe bază de plante poate fi dăunătoare pentru dinți (carii).

Sarcina și alăptarea: Deoarece nu sunt disponibile studii, siropul de tuse pe bază de plante nu trebuie administrat în timpul sarcinii și alăptării.

Efecte secundare: Dacă este utilizat conform destinației, nu sunt de așteptat efecte secundare.

Indicații și informații privind termenul de valabilitate al produsului medical: A nu se utiliza mai mult de 4 săptămâni de la deschidere. Siropul de tuse pe bază de plante poate fi utilizat numai până la data marcată cu „A se utiliza înainte de“ pe etichetă și pe cutia plantă.

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Pharma Aldenhoven GmbH & Co. KG, Industriestraße 6, 52457 Aldenhoven
Distribuție de către: dm-drogerie markt GmbH + Co. KG, Am dm-Platz 1, DE-76227 Karlsruhe
Ultima actualizare: **februarie 2019**